



Consiliul
Uniunii Europene

Bruxelles, 26 februarie 2021
(OR. en)

**Dosar interinstituțional:
2021/0045(COD)**

6532/21
ADD 1

TELECOM 78
COMPET 131
MI 112
CONSOM 44
IA 25
CODEC 265

PROPUNERE

Sursă:	Secretara Generală a Comisiei Europene, sub semnătura dnei Martine DEPREZ, Directoare
Data primirii:	25 februarie 2021
Destinatar:	DI Jeppe TRANHOLM-MIKKELSEN, Secretarul General al Consiliului Uniunii Europene
Nr. doc. Csie:	COM(2021) 85 final ANNEXES 1 to 3
Subiect:	ANEXE la Propunerea de regulament al Parlamentului European și al Consiliului privind roamingul în rețelele publice de comunicații mobile în interiorul Uniunii (reformare)

În anexă, se pune la dispoziția delegațiilor documentul COM(2021) 85 final ANNEXES 1 to 3.

Anexă: COM(2021) 85 final ANNEXES 1 to 3

Bruxelles, 24.2.2021
COM(2021) 85 final

ANNEXES 1 to 3

ANEXE

la

**Propunerea de regulament al Parlamentului European și al Consiliului
privind roamingul în rețelele publice de comunicații mobile în interiorul Uniunii
(reformare)**

{SEC(2021) 90 final} - {SWD(2021) 27 final} - {SWD(2021) 28 final} -
{SWD(2021) 29 final}

↓ 531/2012 (adaptat)

~~**ANEXA I**~~

<i>Regulamentul abrogat și modificarea acestuia</i>	
(menționat la articolul 21)	
Regulamentul (CE) nr. 717/2007 al Parlamentului European și al Consiliului (JO L 171, 29.6.2007, p. 32)	
Regulamentul (CE) nr. 544/2009 al Parlamentului European și al Consiliului (JO L 167, 29.6.2009, p. 12)	Doar articolul 1

ANEXA II

<i>Tabel de corespondență</i>	
Regulamentul (CE) No 717/2007	Prezentul regulament
Articolul 1	Articolul 1
—	Articolul 1 alineatul (2)
Articolul 1 alineatul (2)	Articolul 1 alineatul (3)
Articolul 1 alineatul (3)	Articolul 1 alineatul (4)
Articolul 1 alineatul (4) primul paragraf prima teză	Articolul 1 alineatul (5)
Articolul 1 alineatul (4) primul paragraf a doua teză	Articolul 1 alineatul (6) primul paragraf Articolul 1 alineatul (7) primul paragraf
Articolul 1 alineatul (4) al doilea paragraf prima teză	Articolul 1 alineatul (6) al doilea paragraf prima teză Articolul 1 alineatul (7) al doilea paragraf prima teză
Articolul 1 alineatul (4) al doilea paragraf a doua teză	Articolul 1 alineatul (6) al doilea paragraf a doua și a treia teză Articolul 1 alineatul (7) al doilea paragraf a doua și a treia teză
Articolul 2 alineatul (1)	Articolul 2 alineatul (1)
Articolul 2 alineatul (2) partea introdactivă	Articolul 2 alineatul (2) partea introdactivă
Articolul 2 alineatul (2) litera (a)	Articolul 2 alineatul (2) litera (i)
Articolul 2 alineatul (2) litera (b)	Articolul 2 alineatul (2) litera (a)
—	Articolul 2 alineatul (2) litera (b)
—	Articolul 2 alineatul (2) litera (e)
Articolul 2 alineatul (2) litera (e)	Articolul 2 alineatul (2) litera (d)
Articolul 2 alineatul (2) litera (g)	Articolul 2 alineatul (2) litera (e)

Articolul 2 alineatul (2) litera (d)	Articolul 2 alineatul (2) litera (f)
Articolul 2 alineatul (2) litera (e)	Articolul 2 alineatul (2) litera (g)
Articolul 2 alineatul (2) litera (e)	Articolul 2 alineatul (2) litera (h)
Articolul 2 alineatul (2) litera (f)	Articolul 2 alineatul (2) litera (j)
Articolul 2 alineatul (2) litera (f)	Articolul 2 alineatul (2) litera (k)
Articolul 2 alineatul (2) litera (h)	Articolul 2 alineatul (2) litera (l)
Articolul 2 alineatul (2) litera (k)	Articolul 2 alineatul (2) litera (m)
—	Articolul 2 alineatul (2) litera (n)
—	Articolul 2 alineatul (2) litera (o)
—	Articolul 2 alineatul (2) litera (p)
—	Articolul 2 alineatul (2) litera (q)
—	Articolele 3, 4, 5 și 6
Articolul 3 alineatul (1)	Articolul 7 alineatul (1)
Articolul 3 alineatul (2)	Articolul 7 alineatul (2)
Articolul 3 alineatul (3) primul paragraf	—
Articolul 3 alineatul (3) al doilea paragraf	Articolul 7 alineatul (3)
Articolul 4 alineatul (1)	Articolul 8 alineatul (1)
Articolul 4 alineatul (2)	Articolul 8 alineatul (2)
Articolul 4 alineatul (3) primul paragraf	—
Articolul 4 alineatul (3) al doilea paragraf	Articolul 8 alineatul (3)
Articolul 4 alineatul (3) al	Articolul 8 alineatul (4)

treilea paragraf	
Articolul 4 alineatul (4)	Articolul 8 alineatul (5)
Articolul 4a	Articolul 9
Articolul 4b	Articolul 10
Articolul 4b alineatul (7)	—
Articolul 4e	Articolul 11
—	Articolul 12
—	Articolul 13
Articolul 6 alineatul (1) de la primul la al cincilea paragraf	Articolul 14 alineatul (1) de la primul la al cincilea paragraf
—	Articolul 14 alineatul (1) al șaselea paragraf
Articolul 6 alineatul (2)	Articolul 14 alineatul (2)
Articolul 6 alineatul (3) primul și al doilea paragraf	Articolul 14 alineatul (3) primul și al doilea paragraf
—	Articolul 14 alineatul (3) al treilea paragraf
—	Articolul 14 alineatul (4)
Articolul 6a	Articolul 15
—	Articolul 15 alineatul (4)
—	Articolul 15 alineatul (5)
—	Articolul 15 alineatul (6)
Articolul 6a alineatul (4)	—
Articolul 7	Articolul 16
—	Articolul 16 alineatul (3) al doilea paragraf
Articolul 8	Articolul 17
Articolul 9	Articolul 18
Articolul 10	—
Articolul 11 alineatul (1) partea introductivă	Articolul 19 alineatul (1) partea introductivă

—	Articolul 19 alineatul (1) literele (a) și (b)
Articolul 11 alineatul (1) primul paragraf de la prima la a patra liniuță	Articolul 19 alineatul (1) literele (e) (f)
==	Articolul 19 alineatul (1) literele (g) și (h)
Articolul 11 alineatul (1) al doilea paragraf	—
—	Articolul 19 alineatul (2)
Articolul 11 alineatul (2)	Articolul 19 alineatul (3)
—	Articolul 19 alineatul (4)
Articolul 12	Articolul 20
—	Articolul 21
Articolul 13	Articolul 22

ANEXA I**CRITERIILE DE STABILIRE A TARIFELOR CU RIDICATA MAXIME**

Principiile, criteriile și parametrii pentru stabilirea tarifelor cu ridicata maxime menționate la articolul 22:

(a) tarifele permit recuperarea costurilor serviciilor de roaming cu ridicata suportate de un operator eficient din orice stat membru care oferă serviciul de roaming cu ridicata reglementat relevant; evaluarea costurilor eficiente se bazează pe costurile curente; metodologia utilizată pentru calculul costurilor eficiente se bazează pe o abordare de modelare ascendentă care utilizează costurile incrementale pe termen lung plus o anumită alocare a costurilor indivize și comune (LRIC+) aferente furnizării către terți a serviciilor de roaming cu ridicata;

(b) incrementul se referă la partea (serviciul) relevant(ă) care prezintă interes în situația specifică, în cazul de față serviciile de roaming. Standardul de costuri LRIC cuprinde numai elementele necesare pentru a furniza acest serviciu specific;

(c) standardul de costuri LRIC+ permite includerea costurilor indivize și comune care sunt relevante pentru alte servicii;

(d) având în vedere că operatorii de rețea trebuie să fie în măsură să recupereze costurile indivize și comune pentru a asigura sustenabilitatea pe termen lung, costurile indivize și comune sunt partajate între serviciile care le generează și recuperate în mod corespunzător prin aplicarea unui plafon de preț stabilit la un nivel superior costurilor estimate aferente serviciilor respective;

(e) în cazul operatorilor de rețele mobile, nivelul minim de eficiență se stabilește la o cotă de piață de cel puțin 20 %;

(f) abordarea relevantă cu privire la amortizarea activelor este amortizarea economică și

(g) alegerea tehnologiei în ceea ce privește rețelele care fac obiectul modelării are o dimensiune prospectivă, bazată pe o rețea a cărei parte centrală utilizează protocolul internet (*IP core network*), și ține seama de diversele tehnologii susceptibile a fi utilizate pe perioada de valabilitate a tarifului maxim.



ANEXA II

REGULAMENTUL ABROGAT ȘI LISTA MODIFICĂRILOR SALE ULTERIOARE

Regulamentul (UE) nr. 531/2012 al Parlamentului European
și al Consiliului
(JO L 172, 30.6.2012, p. 10)

Regulamentul (UE) 2015/2120 al Parlamentului European și al Consiliului Doar articolul 7
(JO L 310, 26.11.2015, p. 1)

Regulamentul (UE) 2017/920 al Parlamentului European și al
Consiliului
(JO L 147, 9.6.2017, p. 1)

ANEXA III

TABEL DE CORESPONDENȚĂ

Regulamentul (CE) nr. 531/2012	Prezentul regulament
Articolul 1 alineatul (1)	Articolul 1 alineatul (1)
Articolul 1 alineatul (2)	-
Articolul 1 alineatul (3)	Articolul 1 alineatul (2)
Articolul 1 alineatul (4)	-
Articolul 1 alineatul (5)	Articolul 1 alineatul (3)
Articolul 1 alineatul (6)	Articolul 1 alineatul (4)
Articolul 1 alineatul (7)	-
Articolul 2 alineatul (1)	Articolul 2 alineatul (1)
Articolul 2 alineatul (2) literele (a) și (b)	Articolul 2 alineatul (2) literele (a) și (b)
Articolul 2 alineatul (2) litera (c)	-
Articolul 2 alineatul (2) litera (d)	Articolul 2 alineatul (2) litera (c)
Articolul 2 alineatul (2) litera (e)	Articolul 2 alineatul (2) litera (d)
Articolul 2 alineatul (2) litera (f)	Articolul 2 alineatul (2) litera (e)
Articolul 2 alineatul (2) litera (g)	Articolul 2 alineatul (2) litera (f)
Articolul 2 alineatul (2) litera (h)	Articolul 2 alineatul (2) litera (g)
Articolul 2 alineatul (2) litera (j)	Articolul 2 alineatul (2) litera (h)
Articolul 2 alineatul (2) litera (k)	Articolul 2 alineatul (2) litera (i)
Articolul 2 alineatul (2) litera (m)	Articolul 2 alineatul (2) litera (j)
Articolul 2 alineatul (2) litera (o)	Articolul 2 alineatul (2) litera (k)
Articolul 2 alineatul (2) litera (p)	Articolul 2 alineatul (2) litera (l)
Articolul 2 alineatul (2) litera (q)	Articolul 2 alineatul (2) litera (m)
Articolul 2 alineatul (2) litera (r)	Articolul 2 alineatul (2) litera (n)
Articolul 2 alineatul (2) litera (s)	-

Articolul 3 alineatele (1)-(8)	Articolul 3 alineatele (1)-(8)
Articolul 3 alineatul (9)	-
Articolul 4	-
Articolul 5	-
Articolul 6	Articolul 4
Articolul 6a	Articolul 5 alineatul (1)
-	Articolul 5 alineatul (2)
Articolul 6b	Articolul 6
Articolul 6c	Articolul 7
Articolul 6d alineatele (1), (2) și (3)	Articolul 8 alineatul (1), (2) și (3)
Articolul 6d alineatul (4)	-
Articolul 6d alineatul (5)	Articolul 8 alineatul (4)
-	Articolul 8 alineatul (5)
Articolul 6e alineatul (1) primul paragraf teza introductivă	Articolul 9 alineatul (1) primul paragraf teza introductivă
Articolul 6e alineatul (1) litera (a)	Articolul 9 alineatul (1) litera (a)
Articolul 6e alineatul (1) litera (b)	-
Articolul 6e alineatul (1) litera (c)	Articolul 9 alineatul (1) litera (b)
Articolul 6e alineatul (1) al doilea și al treilea paragraf	Articolul 9 alineatul (1) al doilea și al treilea paragraf
Articolul 6e alineatul (1) al patrulea paragraf	-
Articolul 6e alineatul (2)	-
Articolul 6e alineatul (3)	Articolul 9 alineatul (2)
Articolul 6e alineatul (4) primul paragraf teza introductivă	Articolul 9 alineatul (3) teza introductivă
Articolul 6e alineatul (4) primul paragraf literele (a) și (b)	Articolul 9 alineatul (3) literele (a) și (b)
-	Articolul 9 alineatul (3) litera (c)

-	Articolul 9 alineatul (4)
Articolul 6e alineatul (4) al doilea paragraf	Articolul 9 alineatul (5)
Articolul 6f	-
Articolul 7	Articolul 10
Articolul 9	Articolul 11
Articolul 11	-
Articolul 12	Articolul 12
-	Articolul 13
Articolul 14 alineatul (1) primul și al doilea paragraf	Articolul 14 alineatul (1) primul și al doilea paragraf
-	Articolul 14 alineatul (1) al treilea paragraf
Articolul 14 alineatul (1) al treilea și al patrulea paragraf	Articolul 14 alineatul (1) al patrulea și al cincilea paragraf
Articolul 14 alineatul (1) al cincilea și al șaselea paragraf	Articolul 14 alineatul (1) al șaselea și al șaptelea paragraf
Articolul 14 alineatul (2)	Articolul 14 alineatul (2)
Articolul 14 alineatul (2a)	Articolul 14 alineatul (3)
Articolul 14 alineatul (3)	Articolul 14 alineatul (4)
Articolul 14 alineatul (4)	Articolul 14 alineatul (5)
Articolul 15 alineatele (1) și (2)	Articolul 15 alineatele (1) și (2)
Articolul 15 alineatul (2a)	Articolul 15 alineatul (3)
Articolul 15 alineatul (3)	Articolul 15 alineatul (4)
Articolul 15 alineatul (4)	Articolul 15 alineatul (5)
Articolul 15 alineatul (5)	Articolul 15 alineatul (6)
Articolul 15 alineatul (6)	Articolul 15 alineatul (7)
-	Articolul 16
-	Articolul 17
Articolul 16 alineatele (1)-(4)	Articolul 18 alineatele (1)-(4)

Articolul 16 alineatul (4a)	Articolul 16 alineatul (5)
Articolul 16 alineatul (5)	Articolul 16 alineatul (6)
Articolul 16 alineatul (6)	Articolul 16 alineatul (7)
Articolul 17	Articolul 19
Articolul 18	Articolul 20
Articolul 19 alineatul (1)	-
Articolul 19 alineatul (2)	-
Articolul 19 alineatul (3) primul paragraf	Articolul 21 alineatul (1) primul paragraf
Articolul 19 alineatul (3) al doilea paragraf literele (a) și (b)	Articolul 21 alineatul (1) al doilea paragraf literele (a) și (b)
-	Articolul 21 alineatul (1) al doilea paragraf litera (c)
Articolul 19 alineatul (3) litera (c)	Articolul 21 alineatul (1) litera (d)
Articolul 19 alineatul (3) litera (d)	Articolul 21 alineatul (1) litera (e)
Articolul 19 alineatul (3) litera (e)	Articolul 21 alineatul (1) litera (f)
Articolul 19 alineatul (3) litera (f)	Articolul 21 alineatul (1) litera (g)
Articolul 19 alineatul (3) litera (g)	Articolul 21 alineatul (1) litera (h)
Articolul 19 alineatul (3) litera (h)	Articolul 21 alineatul (1) litera (i)
-	Articolul 21 alineatul (1) litera (j)
-	Articolul 21 alineatul (1) litera (k)
Articolul 19 alineatul (4) de la primul la al patrulea paragraf	Articolul 21 alineatul (2) de la primul la al patrulea paragraf
Articolul 19 alineatul (4) al cincilea paragraf	-
-	Articolul 22
-	Articolul 23
Articolul 20	Articolul 24
Articolul 21	Articolul 25
Articolul 22	Articolul 26

-	Anexa I
Anexa I	Anexa II
Anexa II	Anexa III